Bijlage HAVO

2011

tijdvak 1

Russisch

Tekstboekje

HA-1007-a-11-1-b

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 1

Оленька, привет!

Извини, что так долго ничего не писала. Совсем не было свободного времени. Зато была очень рада услышать твой голос по телефону. Ты, пожалуйста, не грусти. Все будет ОК!

Расскажу немного о себе. В университете очень классно! Как я уже говорила тебе раньше по телефону, у меня 22 часа иностранного языка в неделю: 6 часов английского, остальное – немецкий. Это просто здорово! Хотя мне немного тяжело перестроиться с английского произношения на немецкое. Но изучать новый иностранный язык это то, чем я давно хотела заниматься. Еще у меня есть такие предметы как физкультура, основы экономики, математика и информатика.

В университете учиться легче, чем в школе, так как нет такого огромного количества предметов, и можно сконцентрироваться только на том, что действительно интересно. Группа у меня очень неплохая. Мы часто собираемся после лекций, ходим в кафе, отмечаем дни рождения и т.п. Вообще-то очень весело: новые друзья, новая компания.

У Юли и Кати, насколько я знаю, тоже все в порядке. Бурная студенческая жизнь. Они, не переставая, рассказывают о каких-то Мишах, Андреях и Шишкиных ... На День учителя мы с Юлей ходили в школу. Поздравляли Ирину Александровну, подарили ей классный букет. Она была очень рада нас видеть. Мы вместе вспоминали, как мы раньше учились. Много смеялись. Но школа уже какая-то не такая. В общем, я рада, что закончила ее и теперь учусь в университете.

В принципе, больше ничего нового нет. В основном я сейчас только занимаюсь. Университет для меня сейчас самое главное. Пока я не работаю. Когда немного привыкну, может быть, постараюсь что-нибудь найти ‘с языком’, чтобы не забывать английский.

А как ты? Что у тебя нового? С кем ты сейчас общаешься? Когда приедешь на каникулы? Видишь, сколько у меня вопросов. Пиши!

Целую,
Ира.
P.S. Посылаю тебе фотки.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 2

РУБРИКА “ВАШЕ МНЕНИЕ”

Москва, которой уже нет

Я любил свой город раньше – когда не было рекламы, когда ночью было темно, когда бензин был дешевым, когда не было подземных гаражей и торговых комплексов. И все это было до середины 90-х. Тогда было больше романтики, а улицы и дома были те же, что и 200 лет назад. Зачем вам свет и реклама ночью, люди? Ночью хорошо, когда лежишь в теплой постели, и лучше не один. Или всю ночь играешь с друзьями в карты.

Теперь вся страна перешла на рыночную экономику, и вдруг наш город стал городом людей с деньгами, которые тратят их на свои удовольствия; городом менеджеров в дорогих костюмах с часами “Ролекс” и новой машиной. Москва для меня – чужой город. Я не могу больше посещать, например, свою любимую Манежную площадь – не говоря уже о Красной площади. Там сейчас собираются мне чужие люди.

Я по-прежнему люблю свои Хамовники[1)], потому что там новые дома – это не коробки из стекла[2)] и металла – там дома строятся по настоящей архитектуре. В Хамовниках все еще есть парки. Также, например, у Новодевичьего монастыря[3)] не строят “элитные дома” с подземными гаражами, потому что монастырь под контролем Юнеско. В Москве пока есть оазисы прошлого.

Москва и дальше будет идти по современному пути, выглядеть она будет все менее индивидуально. Конечно, будут остатки[4)] прежней жизни, но в целом это будет город-клон. И сейчас внешняя сторона МКАДа[5)] стала идентична любому американскому фривею – с его автодилерами, моллами, картонными киосками с любой кухней мира.

И все это мы сделали сами. Если сравнивать со столицами восточной и западной Европы – там нет такого безумного копирования Америки. Даже наши бывшие республики, став самостоятельными, не потеряли уникальность и красоту своих столиц. Я был в Ташкенте, Риге, Вильнюсе, Тбилиси – эти города не забывают свою историю. Только Москва, как дрессированный медведь, копирует Америку.

noot 1 Хамовники: wijk in het zuidwesten van Moskou
noot 2 стекло = glas
noot 3 Новодевичий монастырь: klooster in Moskou
noot 4 остатки = restanten
noot 5 МКАД: Московская Кольцевая Автомобильная Дорога

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 3

Карин Шаньгин в детском саду

Снегурочка, Конек-горбунок, Баба Яга[1)]... Немецкая школьница Карин очень ждала субботы, __17__ в этот день по телевизору показывали русские сказки.

Карин тогда еще не могла знать, что она через 20 лет поедет с __18__ мужем на его родину, чтобы жить в этой трудной, но любимой сказке – России.

Молодая немка Карин и русский военнослужащий Василий Шаньгин встретились на вокзале в Германии, обменялись улыбками и … Такая вот типичная история __19__ . Карин ничего не понимала по-русски, а Василий не владел немецким. Но любви, как известно, слова не нужны, и скоро выяснилось, что жить друг без друга им уже __20__ . Так Карин стала фрау Шаньгин.

Шаньгины переехали в Россию в 1993 году. Первое впечатление от России свежо в памяти Карин. Василий был родом не из столицы, а из далекой деревни. По дороге туда Карин смотрела на бесконечные поля, деревянные домики, как игрушки, и вспоминая детство, думала: __21__ попала.

«Девяностые годы были тяжелые для России, – говорит Карин. – __22__ жили? Огород, конечно, помогал. Я приехала в Россию подготовленной. Родители так воспитали, что умела и печку топить[2)], и огород держать. А вот ходить по ягоды-грибы только здесь научилась и полюбила лес всей душой».

Карин – многодетная мать – долго не работала. Шесть лет назад она рассталась с мужем и стала искать __23__ . И вот уже несколько лет она работает в детском саду.

«Мне здесь хорошо, я не собираюсь __24__», – улыбается Карин уже на обычный для нее вопрос о том, почему после развода с мужем она не вернулась на родину. Она уже научилась жить по-русски. Живет в избушке[3)] посреди снежного леса – романтика! «Россия будет самой лучшей, самой богатой страной», – говорит на прощание Карин, гражданка Германии, проживающая в российской глубинке[4)].

К этой статье имеется 4 комментария Версия для печати

Маша Не понимаю, как можно быть таким наивным романтиком.
Ваня Поведение этой тетки нормальным назвать никак нельзя. Не будет разумный человек жить в страшных условиях России, если у него есть право жить в Германии.
Никки Не место красит человека, а человек - место. Удивительная женщина.
Ангелочек Много таких людей … плывут себе по течению… Не живут, и не умирают… Никакой она не романтик… Просто слабохарактерная и не умная… Жизнь-одна !!!
☆☆☆☆☆ http://www.aif.ru Просмотров: 11

noot 1 Снегурочка, Конёк-горбунок, Баба Яга: Russische sprookjesfiguren
noot 2 печку топить = kachel stoken
noot 3 избушка = houten huisje
noot 4 российская глубинка = hartje Rusland

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 4

НЕСКУЧНЫЕ ПРОГУЛКИ – В Московском зоопарке стартует большой выставочный проект «Будущее принадлежит кошкам!»

Знаете ли вы, что в Японии у кошек есть свой праздник – День кошки, который отмечается 22 февраля? В России кошек любят не меньше. Если в Японии отмечают праздник всего один день, то московский праздник кошки продлится намного дольше.

В Московском зоопарке решили организовать выставку «Будущее принадлежит кошкам», которая будет продолжаться два месяца. Конечно, название проекта не надо понимать таким образом, что человеку места в будущем уже не останется. Пока вопрос так не стоит. Организаторы проекта хотели показать, какую важную роль в жизни человека играют и будут играть пушистые[1)] терапевты, всегда готовые протянуть нам в трудный момент лапу[2)] помощи.

Цель выставочного проекта, задуманного и организованного московским Музеем кошки, Московским зоопарком и телеканалом «Столица», – показать художественный образ вашей домашней любимицы Мурки во всех видах и формах. Лучшие экспонаты из коллекции Музея кошки временно переедут в Московский зоопарк. В проекте четыре выставки. Первая, «Кошки со всего мира», объединила произведения на кошачью тему художников из 50 стран. Вторая, «Дикие[3)] родственники домашней кошки», показывает сходства[4)] и различия вашего кота Василия и его “дядюшки” – тигра. Фантазии российских художников представлены на третьей выставке «Все мы немного коты и кошки». Здесь можно увидеть живописные и графические изображения кошек, а также их скульптуры. На последней выставке представлены детские рисунки на кошачью тему.

В программе проекта будут кошачья лотерея, кошачьи концерты. Кроме того, на выставке будут демонстрироваться мультфильмы и видеофильмы о кошках. Также будут организованы презентации редких кошачьих пород[5)]. После осмотра выставки можно прогуляться по зоопарку и попытаться найти у львов и тигров кошачьи черты.

Московский зоопарк. Выставочный зал на главном входе. Б. Грузинская улица, д. 1. Тел. 255-5375. Время работы: вт - вс, 12.00-17.00.

noot 1 пушистый = donzig
noot 2 лапа = poot
noot 3 дикий = wild
noot 4 сходство = overeenkomst
noot 5 порода = ras

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

РУБРИКА – ПЕРСОНАЛЬНОЕ МНЕНИЕ

От чего бы вы отказались, чтобы прожить до 100 лет?

Игорь БУТМАН:

– Мне не от чего отказываться: не курю, выпиваю в меру, давно женат. Но если б точно знать, что это поможет, отказался бы от сладкого. С одним “но”: сразу после ста лет стал бы ежедневно ходить в кондитерскую за тортами.

Глеб ПАВЛОВСКИЙ:

– Для начала надо отказаться от задачи дожить до 100 лет. Тогда является шанс, ведь маньяки продления жизни долго не живут. Я не маньяк.

Рамазан АБДУЛАТИПОВ:

– Есть такой анекдот. Туристы приехали в аул[1)] посмотреть на 150-летнего долгожителя. Он им рассказывает свой секрет: не пью и не курю. Туристы спрашивают: “А что это за пьяный старичок во дворе курит?” “Это мой старший брат!”

Георгий БООС:

– Никогда не ставил себе такую планку. Два раза в неделю играю в футбол и хоккей. Люблю охоту, баню. Но главный секрет долголетия, по-моему, все-таки любовь. От нее не нужно отказываться никогда.

Валерий ШАНЦЕВ:

– Жить, как известно, вообще вредно[2)]. Работать вредно, волноваться вредно, есть вредно, на автомобилях ездить опасно. Можно, конечно, задавать себе целью прожить 100 лет, но это как-то не по-человечески. Глупо лишать себя[3)] всего, что любишь, и заставлять себя[4)] делать то, что не хочешь.

noot 1 аул = bergdorp
noot 2 вредно = ongezond
noot 3 лишать себя = zich ontzeggen
noot 4 заставлять себя = zich dwingen

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Lees bij de volgende teksten steeds eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.

Tekst 6

Как сообщили газете «МК», в Московском департаменте образования предложили продлить осенний отдых со 2 по 10 ноября (9 дней), зимний – с 27 декабря по 12 января (17 дней), а весенний – с 22 по 30 марта (9 дней). Первоклассникам дают дополнительный отпуск с 17 по 23 февраля. Впрочем, все эти сроки носят не обязательный, а рекомендательный характер. Некоторые школы имеют свое расписание каникул. При составлении расписания директора обязаны следовать лишь одному правилу: количество каникулярных дней должно быть не меньше 30.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 7

Залы 1 - 7
Живопись и скульптура XVIII века
И.Никитин (1) Ф.Шубин (2) И.Мартос (2) Ф.Рокотов (3) А.Антропов (3) А.Лосенко (4) Д.Левицкий (5) Ф.Алексеев (6) В.Бородинский (7)

Залы 8 - 15
Живопись и скульптура первой половины XIX века
О.Кипренский (8) Сильв. Щедрин (8) К.Брюллов (9) А.Иванов (10, 12) В.Тропинин (13) А.Венецианов (14) П.Федотов (15)

Залы 16 - 31, 35 - 37
Живопись и скульптура второй половины XIX века
В.Пукирев (16) В.Перов (17) А.Саврасов (18) Ф.Васильев (18) И.Айвазовский (19) И.Крамской (20) А.Куинжди (21) И.Шишкин (25) В.Васнецов (26) В.Суриков (28) И.Репин (29, 30) В.Поленов (35) И. Левитан (37)

Залы 32 - 34, 38 - 48
Живопись и скульптура рубежа XIX-XX веков
М.Врубель (32, 33) Н.Рерих (34) А.Рябушкин (38) Ф.Малявин (38) М.Нестеров (39) А.Голубкина (40) П.Трубецкой (40) В.Серов (41, 42) К.Коровин (43) З.Серебрякова (44) С.Судейкин (46) Н. Сапугов (46) С.Коненков (47) М.Сарьян (48) П.Кузнецов (48)

Залы 49 - 54
Графика начала XVIII-XX века
Рисунок, акварель, пастель, гравюра. Экспозиция этого раздела является сменной. Раз в полгода демонстрируется очередная выставка из фондов ГТГ.

Залы 56 - 62
Древнерусское искусство
Домонгольский период (56) Ростово-Суздальская школа (57) Искусство Новгорода и Пскова (58) Феофан Грек (59) Тверская школа (59) Андрей Рублев (60) Дионисий (60) Иконопись XVI века (61) Иконопись XVI-XVIII веков (62) Симон Ушаков (62)

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 8

Добро пожаловать на ярмарки!

Центр занятости населения ЦАО проводит ярмарки вакансий.

Здесь можно подобрать себе работу, получить консультацию работодателей и специалистов. Все услуги бесплатные.

17 апреля с 10 до 13 часов пройдет ярмарка в отделе “Пресненский” Центра по адресу: 2-я Брестская ул., д. 39, стр. 3 (вход со двора). Тел. **250-96-59**.

А **24 апреля** с 11 до 14 часов подыскивать работу с помощью специалистов можно по адресу: Комсомольская площадь, д. 4 (Центральный Дом культуры железнодорожников). Тел: **911-14-29**, **911-10-97**, **912-17-44**.

Tekst 9

По данным Уралгидрометцентра, 10 декабря ожидается переменная облачность, ночью местами кратковременный снег, днем без осадков. Ветер восточный, 2-7 м/сек. Температура воздуха ночью минус 20 – минус 25, на крайнем юге минус 15 – минус 20; днем минус 16 – минус 21 градус. В районе Екатеринбурга 10 декабря восход Солнца – в 9.23, заход в 16.17, продолжительность дня – 6-54; восход Луны – в 1.57, заход в 13.10; начало сумерек – в 8.34, конец сумерек – 17.06; фаза Луны – новолуние 16.12.

Для уточнения прогноза погоды обращайтесь на сайт SVgimet.ru

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 10

Rusland is wereldkampioen ijshockey geworden. Op Youtube staat een compilatie van de mooiste momenten uit de finale tegen Canada.
Onder de beelden staan 10 reacties.

Pasha	Вторая музыкальная композиция как называется? Знакомый до боли, а название или хотя бы группу вспомнить не могу…
Glasha	Супер! Видео просто здорово сделано! Спасибо за еще раз пережитые приятные моменты радости и гордости!
Oleg22	Россия чемпион!!!! Поздравляю всех с этим великим праздником!! Огромная им благодарность и всему тренерскому штабу! Жду новое видео…
Kolya	Это великая победа в великом матче. Культовая. Ее будут помнить всегда, как знаменитые серии СССР - Канада.
Sandroman	Есть три вещи, на которые можно смотреть вечно: текущую воду, горящий огонь и грустных канадцев :)
Budnik	Молодцы ребята! В Баку тоже за вас болели!!
Katryn	Русские из Чехии с Вами. Вперед РОССИЯ!
Koteyka	Россия, вас поддерживали и в Латвии!!! У нас полгорода гуляло =)) Мы вами гордимся! Так вас никто и не смог победить :)
Juff87	Вторая - Breaking Benjamin - Dance with the Devil. Автор видео - молодец! Видео супер. Столько эмоции… слезы на глазах от счастья и гордости…:) !! Автору респект.
DenisPV1988	Оолее-ОЛЕ-ОЛЕ-ОЛЕ! Мы чемпионы! Ураааа! С победой!

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.